

**Semaine  
canadienne de la  
sécurité en milieu  
agricole – du 11  
au 17 mars 2009**

# **BULLETIN N° 1**

**LA FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'AGRICULTURE**

**21, rue Florence, Ottawa, Ontario K2P 0W6**

Téléphone: (613) 236-3633 Télécopieur: (613) 236-5749 farmsafety@cfafca.ca

## **Écoutez bien...**

L'image traditionnelle de la ferme comme milieu de travail serein et tranquille ne saurait être plus éloignée de la réalité. Les machines, les moteurs, et même les sons que produisent les animaux peuvent créer des environnements bruyants et souvent dangereux.

« Depuis la révolution industrielle, le bruit est devenu un des risques les plus importants pour la santé des travailleurs », explique Marcel Hacault, directeur général de l'Association canadienne de sécurité agricole (ACSA). « Les pertes auditives causées par le bruit sont entièrement évitables. mais une fois qu'elles se sont produites, elles deviennent permanentes et irréversibles. C'est pourquoi les employeurs et les travailleurs doivent adopter des mesures de prévention afin d'assurer en tout temps la protection de leur ouïe. »

« *Les EPI ne fonctionnent que si vous les utilisez !* » est le thème de la Campagne canadienne de la sécurité en milieu agricole de cette année, qui porte principalement sur l'utilisation, l'ajustement et la disponibilité des équipements de protection individuelle (EPI) en agriculture. La campagne d'un an sera lancée à l'occasion de la Semaine canadienne de la sécurité en milieu agricole (SCSMA), du 11 au 17 mars 2009. La Fédération canadienne de l'agriculture (FCA) et l'Association canadienne de sécurité agricole (ACSA) présentent la SCSMA, en partenariat avec Financement agricole Canada (FAC) et Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC).

Quelle est la différence entre un son et un bruit ? Le son est ce que nous entendons, tandis que le bruit est un son non désiré ; la différence dépend donc de l'auditeur et des circonstances. Par exemple, certaines musiques peuvent constituer un son agréable pour un auditeur, mais un bruit agaçant pour un autre. Dans un cas comme dans l'autre, elles peuvent constituer un danger auditif si leur volume est élevé et leur écoute prolongée.

On mesure le son en décibels (dB). Une conversation normale émet environ 60 dB, alors qu'un coup de fusil émet plus de 130 dB et va causer de la douleur. La plupart des outils électriques émettent de 90 à 120 décibels ; des poulets à l'intérieur d'un poulailler produisent environ 105 dB et le grognement d'un cochon peut atteindre 130 dB. On devrait avoir recours à des dispositifs de protection antibruit chaque fois qu'un son est supérieur à 85dB.

Le niveau de danger pour l'ouïe dépend à la fois du niveau d'un bruit et de la durée de son écoute. Voici deux moyens faciles de déterminer si un bruit est assez intense pour endommager votre ouïe. Tout d'abord, si vous devez hausser la voix pour parler à quelqu'un qui se trouve à une longueur de bras, le bruit est probablement dangereux. En second lieu, si vos oreilles bourdonnent ou que les sons vous semblent étouffés après avoir quitté un lieu bruyant, vous avez probablement été exposé à des niveaux sonores dangereux.

La meilleure façon de prévenir la perte auditive en milieu de travail est de réduire le bruit à sa source, en ayant recours à des méthodes comme l'installation d'un silencieux ou la construction d'une barrière acoustique. Si une protection auditive est nécessaire parce que le bruit ne peut être réduit à la source, il faut mettre en place un programme complet de préservation de l'ouïe. Un tel programme doit comprendre une évaluation du bruit, la sélection des protecteurs auditifs, la formation des employés, des essais audiométriques, l'entretien, l'inspection, la tenue de dossiers et l'évolution du programme.

Le meilleur choix des protecteurs auditifs dépend d'un certain nombre de facteurs, notamment le niveau du bruit, le confort, les préférences personnelles et la pertinence du protecteur auditif à la fois pour le travailleur et pour son environnement. Il est préférable de conserver à portée de la main une variété de bouchons d'oreille et d'oreillères réductrices de bruit, afin de convenir à tous les situations et à toutes les préférences.

La FCA, de même que FAC, l'ACSA et AAC, désirent rappeler aux agriculteurs canadiens que « *Les EPI ne fonctionnent que si vous les utilisez !* »

- 30 -

\*\*\* Des photos et dessins humoristiques gratuits sont disponibles pour illustrer cet article à [www.casa-acsa.ca](http://www.casa-acsa.ca).

**Pour plus de renseignements, communiquez avec:**

Pour télécharger une copie de cet article, visitez les sites [www.casa-acsa.ca](http://www.casa-acsa.ca) ou [www.cfa-fca.ca](http://www.cfa-fca.ca)

**Pour les médias francophones:**

Marcel Hacault, directeur général de l'ACSA

Tél : 204-452-2272 Cell : 204-346-3355 Courriel : [mh@casa-acsa.ca](mailto:mh@casa-acsa.ca)

**For service in English:**

Theresa Whalen, CFA Farm Safety Coordinator T: (613) 822-0016 E: [farmsafety@cfafca.ca](mailto:farmsafety@cfafca.ca)

**Choisissez une protection auditive qui :**

- convient au travail à réaliser. Consultez la norme de l'Association canadienne de normalisation (CSA) Z94.2-02 « *Protecteurs auditifs – Performance, sélection, entretien et utilisation* », ou obtenez plus de renseignements auprès de l'agence responsable de la santé et de la sécurité en milieu de travail de votre juridiction ;
- fournit une protection adéquate. Consultez la documentation du fabricant ;
- est suffisamment confortable pour être acceptée et utilisée.

**Comment porter les bouchons d'oreille en mousse souple :**

- 1. Roulez** le bouchon d'oreille en un mince cylindre avec les doigts. Vous pouvez utiliser une ou deux mains.
- 2. Tirez** sur le dessus de votre oreille et tirez-là vers l'arrière à l'aide de votre main opposée, afin de redresser votre canal auditif. Le cylindre devrait alors s'insérer facilement.
- 3. Tenez** le bouchon d'oreille avec un doigt. Comptez à haute voix jusqu'à 20 ou 30 en attendant que le bouchon prenne de l'expansion et remplisse le canal auditif. Votre voix semblera sourde lorsque le bouchon aura sellé correctement votre conduit.
- 4. Vérifiez l'ajustement** lorsque vous aurez terminé. La plus grande partie du corps en mousse du bouchon devrait se trouver dans le canal auditif. Placez vos mains sur vos oreilles. Si le son est beaucoup plus sourd avec vos mains en place, le bouchon est mal ajusté. Ressortez-le et recommencez.